déco ItsImagical®

Fairies sofa

8 428918 523244

(ES) Soluciones de decoración para cada etapa del niño hasta 12 años. Mobiliario y complementos para crear el ambiente completo que ellos necesitan. Su habitación junior para crecer jugando.

(GB) Decoration solutions for each stage of your child's growth, up to the age of 12. Furniture and accessories to create the complete atmosphere that they need. Their junior room to grow as they play.

(FR) Solutions de décoration pour chaque étape de l'enfance, jusqu'à l'âge de 12 ans. Meubles et accessoires permettant de créer toute l'atmosphère dont les enfants ont besoin. Sa chambre junior pour grandir tout en jouant.

(DE) Dekoration für das Kinderzimmer - für alle Entwicklungsphasen bis 12 Jahre. Möbel und stimmungsvolle Accessoires für alles, was sie brauchen. Das erste Jugendzimmer, mit dem Kinder spielend heranwachsen.

(IT) Soluzioni per decorare ogni tappa della crescita del bambino fino a 12 anni. Mobili e accessori per creare l'ambiente più completo di cui ha bisogno. La sua stanza junior per crescere giocando.

(PT) Soluções de decoração para cada etapa da criança, até aos 12 anos. Mobiliário e complementos para criar o ambiente completo de que necessitam. O seu quarto júnior para crescer a brincar.

(PL) Rozwiązania dekoracyjne na każdy etap życia dziecka do 12 lat. Meble i dodatki aby stworzyć atmosferę, której potrzebują. Pokój junior aby bawiąc się rosnąć.

(TR) 12 yaşına kadar çocuğun her dönemi için dekorasyon çözümleri. Onlara gereken ortamı eksiksiz bir şeklide yaratmak için mobilya ve aksesuarlar. Oynayarak büyümesi için küçük odası.

(GR) Λύσεις διακόσμησης για κάθε στάδιο ανάπτυξής του παιδιού μέχρι 12 ετών. Έπιπλα και αξεσουάρ για να δημιουργήσετε ένα ιδανικό περιβάλλον για τα παιδιά. Το νεανικό τους δωμάτιο για να μεγαλώνουν παίζοντας.

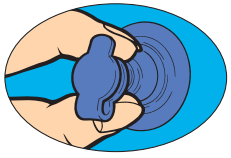
(RU) Предложения по декорации интерьера для каждого возрастного этапа ребенка до 12 лет. Мебель и аксессуары для создания именно той обстановки, которая им нужна. Детская комната, в которой они будут расти, играя.

(CN) 12 岁以下儿童每个阶段的装饰方案。为孩子创造出他们需要的完整空间的家具和摆设。孩子自己的小房间，在里面玩耍和快乐地成长。

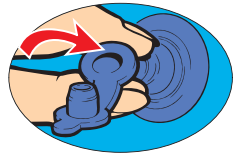
(JP) 12歳までのお子様の成長に合わせたデコレーションです。お好みの環境作りに欠かせない、モビールやアイテム。遊びながら成長できるお部屋づくり。

(AR) عروض تزيين لجميع مراحل الطفل حتى بلوغ 12 عامًا. أثاث وملحقات لخلق الجو الكامل المناسب لهم. غرفة الطفل الخاصة به كي ينمو من خلال الألعاب.

- Poliester 100%
- 100% Polyester
- Polyester 100%
- Polyester 100%
- Poliestere 100%
- Poliéster 100%
- Poliester 100%
- %100 Polyester
- Πολυεστέρας 100%
- Полиэстер 100%
- 100% 聚乙烯
- ポリエステル 100%
- بوليستر 100% •

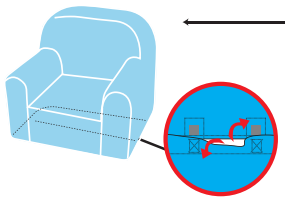


- Para desinflar, abre el tapón y aprieta la válvula.
- To deflate, open stopper and squeeze valve.
- Pour dégonfler, ouvre le bouchon et appuie sur la soupape.
- Um die Luft herauszulassen, öffne den Stöpsel und drück auf das Ventil.
- Per sgonfiare, apri il tappo e premi la valvola.
- Para tirares o ar, abre a tampa e aperta a válvula.
- Aby wypuścić powietrze, wyjmij zatyczkę i ściśnij wentyl.
- Havasını almak için, tıpayı aç ve kapağı sıkınız.
- Για να ξεφουσκώσει, ανοίξτε την τάπα και πιέστε τη βαλβίδα.
- Чтобы сдуть, открой пробку и сожми клапан.
- 想要放气，就打开塞子，按压阀门。
- 空気を抜くにはふたを開けて口をつぶします。
- للإ فرا غ من الهو ء | فتح السدا دة و | ضغط على الصما م



- Para inflar, aprieta y sopla.
- To inflate, squeeze and blow.
- Pour gonfler, appuie et souffle.
- Zum aufblasen, drück und blas.
- Per gonfiare, premi e soffia.
- Para inflares, aperta e sopra.
- Aby nadmuchać, ściśnij i dmuchaj.
- Şişirmek için,sıkıp üfle.
- Για να φουσκώσει, πιέστε και φυσήξτε.
- Чтобы надуть, сожми и дуй.
- 用来充气、按压和吹气。
- 空気を入れるにはには押さえて吹きます。
- للملأ بالهوا ء | ضغط و إنفخ

(ES) ¡Advertencia! mantener lejos del fuego.
(GB) Warning! Keep away from fire.
(FR) Attention ! Maintenir éloigné du feu.
(DE) Achtung! Von Feuer fernhalten
(IT) Avvertenza! Tenere lontano da fonti di calore.
(PT) Advertência! Manter afastado do fogo.
(PL) Ostrzeżenie! Trzymać z dala od ognia.
(TR) Dikkat! Ateşten uzak tutunuz.
(GR) Προειδοποίηση! Να διατηρείται μακριά από τη φωτιά.
(RU) Осторожно! Держать подальше от огня.
(CN) 警告！远离火源。
(JP) 警告！火気に近づけないで下さい
(AR)!تحذير" يجب أن يحفظ بعيدا عن النار.



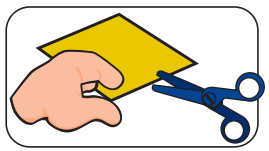
- Lavar a Maquina maximo 40 grados
- Machine wash - Max 40°C
- Laver en machine à 40 degrés maximum
- Maschinenwäsche max. 40ºC
- Lavare a macchina ad una temperatura massima di 40 gradi
- Lavar à Máquina máximo 40 graus
- Prać w pralce w maksymalnej temperaturze 40 stopni
- Makinada maksimum 40 derecede yıkanabilir
- Πλύσιμο στο πλυντήριο έως 40ºC
- Стирать в машинке максимум 40 градусов
- 机洗的最高温度为 40 度
- 洗濯機で洗って下さい（最高40℃）。
- للحرارة حد على كأ رجة د 40 في و لة بالغسا الغسيل •

- No usar lejía.
- Do not use bleach.
- Ne pas utiliser d'eau de Javel.
- Keine Bleiche verwenden.
- Non utilizzare candeggina.
- Não usar lixívia.
- Nie używać wybielacza.
- Çamaşır suyu kullanılmamalıdır.
- Αποφύγετε τη χρήση χλωρίνης.
- Не использовать порошок.
- 勿使用漂白剂。
- 漂白剤を使用しないで下さい。
- عدم إستعمال الها يبكس. •

- No Planchar.
- Do not iron.
- Ne pas repasser.
- Nicht bügeln.
- Non stirare.
- Não Engomar.
- Nie prasować.
- Ütülenemez.
- Αποφύγετε το σιδέρωμα.
- Не гладить.
- 勿熨烫。
- アイロンはかけないで下さい。
- الكوي عدم •

- No usar secadora.
- Do not tumble-dry.
- Ne pas utiliser de séchoir.
- Keinen Trockner verwenden.
- Non usare l'asciugabiancheria.
- Não usar máquina de secar.
- Nie używać suszarki.
- Kurutma makinası kullanılamaz.
- Αποφύγετε το στέγνωμα σε στεγνωτήριο.
- Не использовать сушилку.
- 勿使用烘干机。
- 乾燥機を使用しないで下さい。
- النشافة | إستعمال عدم .. •

- No lavar en seco.
- Do not dry clean.
- Ne pas nettoyer à sec.
- Keine chemische Reinigung.
- Non lavare a secco.
- Não limpar a seco.
- Nie czyścić chemicznie.
- Kuru temizleme yapılmamalıdır.
- Οχι στεγνό καθάρισμα.
- Не для сухой стирки.
- 勿干洗。
- ドライクリーニングはしないで下さい。
- بالناشف غسله عدم •



• Instrucciones – Parche de resina de vinilo.
1 Recorta el tamaño necesario, según el agujero o el pinchazo.
2 Lava bien la superficie dañada y deja que se seque por lo menos 10 minutos.
3 Despega el parche de vinilo del soporte de papel.
4 Aprieta firmemente el parche sobre el agujero o el pinchazo.
5 No lo infles hasta pasados al menos 20 minutos.

• Instructions – Vinyl plastic repair patch.
1 Cut to required size depending upon hole or puncture.
2 Thoroughly clean damaged surface and allow to dry for a minimum of 10 minutes.
3 Remove vinyl patch from paper backing.
4 Press patch firmly over hole or puncture.
5 Do not inflate for 20 minutes.

• Instructions – Rustine de résine de vinyle
1 Découpe le morceau nécessaire, selon le trou ou la crevaison.
2 Lave bien la surface endommagée et laisse sécher 10 minutes au moins.
3 Décolle la rustine en vinyle du support de papier.
4 Appuie fermement la rustine sur le trou ou la crevaison.
5 Attends 20 minutes au moins avant de le gonfler.

• Anleitungen – Flicken aus Vinylharz
1 Schneid ein Stück in der gewünschten Größe aus, je nach den Abmessungen des Loches oder Stiches.
2 Wasch gründlich die beschädigte Oberfläche und lass sie danach mindestens 10 Minuten lang trocknen.
3 Zieh das Vinylpflaster vom Papier ab.
4 Drück das Pflaster fest auf das Loch oder den Stich.
5 Warte mindestens 20 Minuten, bevor Du mit dem Aufblasen beginnst.

• Istruzioni – Toppa di plastica vinilica.
1 Ritagliala della grandezza necessaria, a seconda delle dimensioni del buco o della foratura.
2 Lava bene la superficie danneggiata e lasciala asciugare per almeno 10 minuti.
3 Stacca la toppa di vinile dal supporto di carta.
4 Premi saldamente la toppa sul buco o sulla foratura.
5 Non gonfiarlo fino a che non siano trascorsi almeno 20 minuti.

• Instruções – Pacho de resina de vinilo.
1 Recorta o tamanho necessário, segundo o buraco ou o furo.
2 Lava bem a superfície danada e deixa que seque pelo menos durante 10 minutos.
3 Descola o pacho de vinilo do suporte de papel.
4 Aperta firmemente o pacho sobre o buraco ou o furo.
5 Não o infles até passados pelo menos 20 minutos.

• Instrukcja – Łatka z żywicy z winylu.
1 Przytnij do odpowiedniego rozmiaru, w zależności od dziury lub przekłucia.
2 Przemyj dokładnie uszkodzona powierzchnię i poczekaj aż wyschnie przynajmniej 10 minut.
3 Odklej łatkę z winylu od papieru.
4 Przyłóż i przyciśnij mocno łatę do otworu lub przekłucia.
5 Przed ponownym nadmuchaniem odczekaj przynajmniej 20 minut.

• Talimatlar – Vinil reçine yama.
1 Deliğe uygun büyüklükte bir parça kes.
2 Bozulan yüzeti iyice yıka ve en az 10 dakka kurummaya bırak.
3 Vinil yamasını kağıdından sökünüz.
4 Yamayı deliğin üzerinde iyice sıkınız.
5 En az 20 dakka geçinceye kadar şişirmeyiniz.

• Οδηγίες– Επισκευαστικό έλασμα από ρητίνη βινυλίου.
1 Κόψτε ένα κομμάτι στο κατάλληλο μέγεθος, ανάλογα με το άνοιγμα ή το τρύπημα.
2 Καθαρίστε καλά την κατεστραμμένη επιφάνεια και αφήστε την να στεγνώσει για τουλάχιστον 10 λεπτά.
3 Αφαιρέστε το επισκευαστικό έλασμα βινυλίου από το υπόστρωμα του χαρτιού.
4 Πιέστε σταθερά το έλασμα πάνω στο άνοιγμα ή το τρύπημα.
5 Δεν πρέπει να το φουσκώσετε πριν περάσουν τουλάχιστον 20 λεπτά.

• Инструкции – Накладка из виниловой резины.
1 Отрежьте заплатку нужного размера, в зависимости от того, дырка это или прокол.
2 Хорошо вымойте поврежденную поверхность и дайте ей 3 высохнуть по крайней мере 10 минут.
3 Отлепите виниловую накладку от бумажной основы.
4 Плотно прижмите заплатку поверх дырки или прокола.
5 Не надувайте, пока не пройдет по крайней мере 20 минут.

• 使用说明书 – 乙烯基树脂补丁.
1 根据洞或孔的大小来裁剪适当的尺寸.
2 请仔细地清洗损坏的表面，然后至少干 10 分钟.
3 把乙烯基补丁从纸板上剥下来.
4 把补丁牢牢地压在洞或孔上.
5 至少过 20 分钟后再充气.

• 説明書 – ビニール樹脂製パッチ
1 穴などに合わせ必要な分だけ切り取ってください。
2 破れた部分をきれいに水拭きし、10分以上乾かして下さい。
3 台紙からパッチをはがします。
4 穴などにきちんとパッチを貼ります。
5 そのまま20分以上おいてから空気を入れて下さい。

تعليما ت– ما تبقى من رقعة الفينيل.
1. قطع الحجم الذي ستحتا جه حسب الثقبة.
2. نظف جيدا السطح الذي تضرر و د عه ليجف على الأ قل 10 د قا ئق.
3. قم بإ ز ا لة رقعة الفينيل من ت عا مة الو رق.
4. ضغ الر قعة على الثقبة و إضغط عليها جيدا
5. لاتنفله بالهواء إلى بعد مرور 20 د قيقة على الأ قل.

© 2018 Decoration ItsImagical S.L.